

JANUAR

Haartmount

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92 - 1
www.leudelange.lu

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
¹	31	1 NEIJOERSCHDAG	2	3	4	³ 5 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	6 INTERNATIONAL WANTERWANDERUNG TRËPPELFRËNN LEIDELANG CONCERT DE NOËL CHORALE STE CÉCILE
²	7	8	¹ 9 BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	⁵ 10	11	² 12 CHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELANG CHRËSCHTBEEMERCHER ASAMMELEN POMPJEEËN	13
³	14	15	¹ 16	17	18	⁴ 19 RANGLESCHT TURNIER BLACK BEAR DARTS	20 INTERNATIONALE CYCLO-CROSS CAT.2 V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE
⁴	21	22	¹ 23	⁵ 24	25 SCHWÄIZER OWEND SUPPORTERCLUB LEIDELANGER MUSEK	² 26 CHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELANG	27 WANTERLAF FRÄIZÄITKOMMISSIOUN + DËSCHTENNIS LEIDELANG
⁵	28 GENERALVERSAMMLUNG CHORALE STE CÉCILE	29 GENERALVERSAMMLUNG FRAEN A MAMMEN	¹ 30 BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE) GENERALVERSAMMLUNG LEIDELANGER PÉTANQUE FRËNN	31	1	³ 2 LIICHTMËSSDAG THEATRE 2019 LGS GRUPP LADY B.P. LEIDELANG DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.) GENERALVERSAMMLUNG TRËPPELFRËNN LEIDELANG	3 THEATRE 2019 LGS GRUPP LADY B.P. LEIDELANG
⁶	4	5 GENERALVERSAMMLUNG NATURGËMWELT	¹ 6	⁵ 7 GENERALVERSAMMLUNG FRAEN A MAMMEN	8	² 9 SCHNËTTCOURS NATURGËMWELT CHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELANG MEMBERSKAARTEVERKAF 1. FC GRUEFWISS LEIDELANG UERDENTLECH GENERAL- VERSAMMLUNG AMICALE POMPJEEË LEIDELANG	10 GENERALVERSAMMLUNG LEIDELANGER MUSEK GENERALVERSAMMLUNG SUPPORTERCLUB LEIDELANGER MUSEK

FEBRUAR

Spiirke

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92-1
www.leudelange.lu

MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHEG	SONNDEG
⁵ 28 GENERALVERSAMMLUNG CHORALE STE CÉCILE	29 GENERALVERSAMMLUNG FRAEN A MAMMEN	30 BICHERBUS 9:50-10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	31	1 3	2 LIICHTMËSSDAG THEATRE 2019 LGS GRUPP LADY B.P. LEIDELANG DÉPÔT OP: 14:00 - 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.) GENERALVERSAMMLUNG TRËPPELFRENN LEIDELANG	3 THEATRE 2019 LGS GRUPP LADY B.P. LEIDELANG
⁶ 4	5 GENERALVERSAMMLUNG NATUR&EMWELT	6 5	7 GENERALVERSAMMLUNG FRAEN A MAMMEN	8 2	9 SCHNËTTCOURS NATUR&EMWELT CHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELANG MEMBERSKAARTEVERKAF 1. FC GRUEFWISS LEIDELANG UERDENTLECH GENERAL- VERSAMMLUNG AMICALE POMPJEEË LEIDELANG	10 GENERALVERSAMMLUNG LEIDELANGER MUSEK GENERALVERSAMMLUNG SUPPORTERCLUB LEIDELANGER MUSEK
⁷ 11	12 1	13	14	15 4	16	17 VALENTINSFEIER CERCLE CULTUREL ET HISTORIQUE
⁸ 18	19 1	20 5	21	22 2	23	24
⁹ 25	26 1	27 BICHERBUS 9:50-10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	28 FETTEN DONNESCHDEN KANNERFUESBAL FRAEN A MAMMEN	1 3 ÄSCHERMËTTWOCH GENERALVERSAMMLUNG AMIS DE LA FLEUR	2 DÉPÔT OP: 14:00 - 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	3 FUESSONNDEG
¹⁰ 4 FUESMÉINDEG	5 1	6 ÄSCHERMËTTWOCH	7 5	8	9 GENERALVERSAMMLUNG V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE	10 BUERGBRENNEN POMPJEEËN

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
⁹	25	26 ¹	27	28	1 ³ ÄSCHERMËTTWOCH GENERALVERSAMMLUNG AMIS DE LA FLEUR	2 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	3 FUESSONNDEG
¹⁰	4 FUESMÉINDEG	5 ¹	6 ⁵ ÄSCHERMËTTWOCH	7	8 ²	9 GENERALVERSAMMLUNG V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE	10 BUERGBRENNEN POMPJEEËN
¹¹	11 ¹⁰	12 ¹ GENERALVERSAMMLUNG HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	13 ¹² GENERALVERSAMMLUNG FRËNN VUN DEN LEIDELINGER GUIDEN A SCOUTEN	14	15 ⁴ ⁷	16 UFANK PÉTANQUE SAISON LEIDELINGER PÉTANQUE FRËNN	17 UFANK PÉTANQUE SAISON LEIDELINGER PÉTANQUE FRËNN FRÉIJOERSFEST FRAEN A MAMMEN
¹²	18	19 ¹	20 ⁵ BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	21	22 ²	23 AUDITION MUSICALE SOLFÈGE + INSTRUMENTALE MUSEKSKOMMISSIOUN CHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELENG	24
¹³	25 ¹¹	26 ¹	27	28 ⁹	29 CONCOURS HIPPIQUES NATIONAUX RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL TOURNOI AM BANN UM BALL 1. FC GRUEFWISS LEIDELENG	30 CONCOURS HIPPIQUES NATIONAUX RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL GALACONCERT LEIDELINGER MUSEK BRËTZELVERKAF POMPJEEËN TOURNOI LEIDELENG KICKT 1. FC GRUEFWISS LEIDELENG	31 SUMMERZÄIT CONCOURS HIPPIQUES NATIONAUX RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL TOURNOI LEIDELENG KICKT 1. FC GRUEFWISS LEIDELENG
¹⁴	1	2 ¹	3 ⁵	4	5 ³ JOURNÉE MONDIALE 2019 PARKINSON LUXEMBOURG ASBL	6 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.) OUSCHTEREEËRVERKAF LGS LADY B.P. LEIDELENG	7

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
¹⁴	1	2	3	4	5	6	7
					JOURNÉE MONDIALE 2019 PARKINSON LUXEMBOURG ASBL	DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.) OUSCHTEREEËRVERKAF LGS LADY B.P. LEIDELANG	
¹⁵	8	9	10	11	12	13	14
						RALLYE CYCLISTE-RALLYE DE L'ENDURANCE V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE	RALLYE CYCLISTE-RALLYE DE L'ENDURANCE V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE
¹⁶	15	16	17	18	19	20	21
					KARFREIDEG „GEBAKE FËSCH“ SPUERKLUB „KEE PROBLEM“	OUSCHTERNUECHT FRAEN A MAMMEN	OUSCHTEREN
¹⁷	22	23	24	25	26	27	28
	OUSCHTERMÉINDEG		BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)			CLUBCHAMPIONNAT DËSCHTENNIS LEIDELANG	
¹⁸	29	30	1	2	3	4	5
	SCHOULSPORTDAG CYCLE 1+2		1. MEE 1. MEEFEIER LEIDELANGER MUSEK		SCHOULSPORTDAG CYCLE 3+4	SCOUTSNUETSALLY LGS LADY B.P. LEIDELANG DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	
¹⁹	6	7	8	9	10	11	12
							MAM VELO AN D'NATUR NATUR&ËMWELT 1. KOMMUNIOUNSFEIER PAR LEIDELANG

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
18	29 SCHOULSPORTDAG CYCLE 1+2	30	1 1. MEE 1. MEEFEIER LEIDELANGER MUSEK	2	3 SCHOULSPORTDAG CYCLE 3+4	4 SCOUTSNUETSRRALLY LGS LADY B.P. LEIDELANG DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	5
19	6	7	8	9	10	11	12 1. KOMMUNIOUNSFEIER PAR LEIDELANG MAM VELO AN D’NATUR NATUR&ËMWELT
20	13	14	15 BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	16	17	18 NATIONALFEIER „100 JOER LGS“ LGS LADY B.P. LEIDELANG	19 NATIONALFEIER „100 JOER LGS“ LGS LADY B.P. LEIDELANG PILGERDAG PAR LEIDELANG
21	20	21	22	23	24	25	26 EUROPAWAHLEN
22	27	28	29	30 CHRISTI HIMMELFAHRT	31	1 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	2 DAG AN DER NATUR NATUR&ËMWELT
23	3	4	5	6 GENERALVERSAMMLUNG DËSCHTENNIS LEIDELANG	7 NOPESCHFEST	8 NUIT DES SPORTS	9 AUSTAUSCH HARMONIE PALAVAS/FLOTS (F) LEIDELANGER MUSEK MAMMENDAG PÄISCHTEN

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
22	27	281	29	30 CHRISTI HIMMELFAHRT	312	1 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNE (H.U.K.)	2 DAG AN DER NATUR NATUR&ËMWELT
23	3	41	512	6 GENERALVERSAMMLUNG DËSCHTENNIS LEIDELENG	7 NOPESCHFEST	8 NUIT DES SPORTS	9 PÄISCHTEN MAMMENDAG AUSTAUSCH HARMONIE PALAVAS/FLOTS (F) LEIDELINGER MUSEK
24	10 PÄISCHTMÉINDEG	111	12 BICHERBUS 9:50–10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	13	142	15 FEST VUN DER NATUR OP DER KOCKELSCHIEER NATUR&ËMWELT	16 FEST VUN DER NATUR OP DER KOCKELSCHIEER NATUR&ËMWELT FÊTE DES MÈRES AMIS DE LA FLEUR
25	17	1818	19 COUPE SCOLAIRE	209	2124	22 NATIONALFEIERDAG/ TE DEUM/ RECEPTIOUN GEMENG LËTZEBUERGER OWEND SUPPORTERCLUB LEIDELINGER MUSEK	23 NATIONALFEIERDAG
26	24	251	265	27	282	29	30
27	1 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	2 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	3 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	4 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	5 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL CONCERT, BRASS BAND CONSERVATOIRE D'ESCH/ ALZETTE CERCLE CULTUREL ET HISTORIQUE SCHOULFEST ASSOCIATION DES PARENTS D'ELÈVES	6 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNE (H.U.K.)	7 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
27	1 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	2 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	3 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL BICHERBUS 9:50-10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	4 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	5 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEM- BOURG ASBL CONCERT, BRASS BAND CONSERVATOIRE D'ESCH/ ALZETTE CERCLE CULTUREL ET HISTORIQUE SCHOULFEST ASSOCIATION DES PARENTS D'ELÈVES	6 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL DÉPÔT OP: 14:00 - 17:00 HÉLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	7 CONCOURS HIPPIQUE DE DRESSAGE INTERNATIONAL CDI RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL
28	8	9	10	11 CONCERT LESCHT PROUF LEIDELENGER MUSEK	12	13	14
29	15	16	17	18	19	20	21 TURNÉIER FIR LEIDELENGER VERÄINER LEIDELENGER PÉTANQUE FRËNN
30	22	23	24 BICHERBUS 9:50-10:30 (PLACE DES MARTYRS, QUAI BUS SCOLAIRE)	25	26	27	28
31	29	30	31	1	2	3 DÉPÔT OP: 14:00 - 17:00 HÉLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	4
32	5	6	7	8	9	10	11

AUGUST

Kaarschnatz

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92-1
www.leudelange.lu

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
31	29	30	31	1	2	3 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	4
32	5	6	7	8	9	10	11
33	12	13	14	15 MARIA HIMMELFAART	16	17	18
34	19	20	21	22	23	24	25
35	26	27	28	29	30	31	1
36	2 COLLECTE DE FERRAILLE	3	4	5	6 UFANK VUM FUTSAL CHAMPIONNAT 1. FC GRUEFWISS LEIDELENG	7 DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	8

SEPTEMBER

—Hierschtmount—

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92-1
www.leudelange.lu

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
35	26	27	28	29	30	31	1
36	2	3	4	5	6	7	8
					UFANK VUM FUTSAL CHAMPIONNAT 1. FC GRUEFWISS LEIDELANG	DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	
37	9	10	11	12	13	14	15
					KIERMES KIERMESSTAND KC STRAMM OB D'DAMM HÄMMELSMARSCH INDUSTRIEZONEN, DOM. OP HALS – SCHMISELECK – SCHAEFERT LEIDELANGER MUSEK	KIERMES KIERMESSTAND KC STRAMM OB D'DAMM KIERMESKUCHVERKAF LGS LADY B.P. LEIDELANG HÄMMELSMARSCH AM DUERF, OP DER GARE, UM SCHLÉIWENHAFF LEIDELANGER MUSEK	KIERMES KIERMESSTAND KC STRAMM OB D'DAMM
38	16	17	18	19	20	21	22
	KIERMESSTAND KC STRAMM OB D'DAMM GENERALVERSAMMLUNG CERCLE CULTUREL ET HISTORIQUE				QUETSCHEFEST 2019 V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE	QUETSCHEFEST 2019 V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE	QUETSCHEFEST 2019 V.C. L'ENDURANCE LEUDELANGE CLUBCHAMPIONNAT LEIDELANGER PÉTANQUE FRËNN
39	23	24	25	26	27	28	29
	GENERALVERSAMMLUNG 1. FC GRUEFWISS LEIDELANG					BAL „DANCE NIGHT“ MAT JEANS GENERATION DËSCHTENNIS LEIDELANG	
40	30	1	2	3	4	5	6
		KALENNER 2020 GEMENG AN D'VERÄINER				DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	INTERNATIONAL WANterWANDERUNG TRÉPPelfRËNN LEIDELANG PAPPENDAG

OKTOBER

Wäimount

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92-1
www.leudelange.lu

MÉINDEG

DËNSCHDEG

MËTTWOCH

DONNESCHDEG

FREIDEG

SAMSCHDEG

SONNDEG

40

30

1

1

2

5

3

4

2

3

5

DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00
HËLLEF FIR UKRAINËSCH
KANNER (H.U.K.)

6

PAPPENDAG
INTERNATIONAL
WANterWANDERUNG
TRÉPPelfRÉNN LEIDELANG

41

7

8

1

9

10

11

2

12

MULLENOWEND
LEIDELANGER MUSEK

13

42

14

15

1

16

5

17

18

2

4

19

20

43

21

22

1

23

24

25

2

26

CRESCENDI HALLOWEEN
PARTY
LEIDELANGER MUSEK

27

WANterZÄIT

44

28

11

29

1

30

5

31

9

1

ALLERHELLGEN

2

ALLERSÉILEN
DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00
HËLLEF FIR UKRAINËSCH
KANNER (H.U.K.)

3

45

4

2

5

1

6

7

8

DAG VUM BAM
ËMWELTKOMMISSIOUN

2

3

9

CONCOURS HIPPIQUES
NATIONAUX
RIDERS CLUB LUXEMBOURG
ASBL

10

CONCOURS HIPPIQUES
NATIONAUX
RIDERS CLUB LUXEMBOURG
ASBL

NOVEMBER

— Allerhelljemount —

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92 – 1
www.leudelange.lu

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
44	28	29	30	31	1 ALLERHELLGEN	2 ALLERSÉILEN DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)R	3
45	4	5	6	7	8 DAG VUM BAM ËMWELTKOMMISSIOUN	9 CONCOURS HIPPIQUES NATIONAUX RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL	10 CONCOURS HIPPIQUES NATIONAUX RIDERS CLUB LUXEMBOURG ASBL
46	11	12	13	14	15	16 CAECILIENCONCERT – TRÄIPENOWEND LEIDELINGER MUSEK	17
47	18	19	20	21	22 APRÈS-SKI PARTY 1. FC GRUEFWISS	23	24 CHRËSCHTMAART FRAEN A MAMMEN FÊTE STE CÉCILE CHORALE STE CÉCILE
48	25	26	27	28	29	30 CHRËSCHTMAART LGS LADY B.P. LEIDELENG NIKLOSFEIER AMIS DE LA FLEUR	1
49	2	3	4	5	6 NIKLOSDAG CHRËSCHTFEIER PARKINSON	7 CHRËSCHTFEIER FIR EELER LEIT GEMENG LEIDELENG DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	8

DEZEMBER

— Chrëschtmount —

5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
T. 37 92 92-1
www.leudelange.lu

	MÉINDEG	DËNSCHDEG	MËTTWOCH	DONNESCHDEG	FREIDEG	SAMSCHDEG	SONNDEG
48	25	26	27	28	29	30	1
49	2	3	4	5	6	7	8
					NIKLOSDAG CHRËSCHTFEIER PARKINSON	CHRËSCHTFEIER FIR EELER LEIT GEMENG LEIDELANG DÉPÔT OP: 14:00 – 17:00 HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER (H.U.K.)	
50	9	10	11	12	13	14	15
						CHANTIER NATURE NATUR&ËMWELT WANTERCONCERT LEIDELANGER MUSEK	
51	16	17	18	19	20	21	22
			CHRËSCHTMAART SCHOULKANNER				
52	23	24	25	26	27	28	29
			CHRËSCHTDAG	STIEFESDAG			
1	30	31	1	2	3	4	5
		SYLVESTER					

NÜTZLICHE INFORMATIONEN

MÜLLABFUHR

Mülltonnen von 80l oder 120l.
Weiße Müllsäcke (4 Euro/Stück beim Einwohnermeldeamt abzuholen).

SPERRMÜLL

- Bau- und Renovierungsabfälle (nicht mineralischer (Bauschutt) und nicht metallischer Herkunft) - z.B.: Plastikrolladen, Türen (ohne Glas)...
- Plastikmöbel - z.B.: Gartenmöbel, Stühle...
- Bodenbelag (nicht mineralischer Herkunft) - z.B.: Teppich, Linoleum...
- Holzmöbel - z.B.: Sofa, Sessel... von maximum 1,50m Länge
- Matratzen und Bettrahmen

EISEN- UND SCHROTTSAMMLUNG

Keine elektronischen Apparate.

KLEIDERSAMMLUNG

Kleider und Schuhe in gutem Zustand.

ABFUHR DER BIOTONNE

Grüne Tonne von 120l; die erste Tonne ist **gratis**.
Küchenabfall (Obst- und Gemüseabfälle, Kaffeesatz...) und Gartenabfälle.

STRAUCHSCHNITTSAMMLUNG

Der Strauchschnitt muss gebündelt sein.
Wurzeln, Äste und Baumstämme sollen nicht mehr als 30 cm Durchmesser haben.

STRASSENREINIGUNG

Wenn möglich Autos in die Garageneinfahrt abstellen.

PAPIERSAMMLUNG

Blaue Tonne von 120l für Papier und Karton; die erste Tonne ist **gratis**.
Papier und Karton, das **neben** die Tonne abgestellt wird, wird **nicht entsorgt**.

GLASSAMMLUNG

Braune Tonne von 120l für Glas; die erste Tonne ist **gratis**.
Alle Arten von Flachglas, zum Beispiel Fenster oder Spiegel, können am Containerpark abgegeben werden.

HOLZSAMMLUNG

Behandeltes und unbehandeltes Holz, Stühle, Schränke, Bretter...
Kein Strauchschnitt oder Hecken.

SUPERDRECKSKESCHT

Toxische und gefährliche Abfälle: leere Batterien, Medikamente, Spraydosen, Frittierfett, Glühbirnen, CD's, Videokassetten, Farbe, Säuren und Laugen, Putz- und Reinigungsmittel, Altöl...

VALORLUX

Beachten Sie die Hinweise auf den **blauen PMC-Säcken**.
Die Säcke sollen zugeschnürt sein. Die blauen PMC-Säcke können **gratis** beim Einwohnermeldeamt in der Gemeinde abgeholt werden.

SCHNEERÄUMDIENST (02.11.2018 – 31.03.2019)

Die Gemeindeverwaltung Leudelingen, bietet in Zusammenarbeit mit der Firma ProActif a.s.b.l. einen Schneeräumdienst für ältere Personen (ab 60 Jahren) und für behinderte Einwohner an.

Diese Dienstleistung ist wochentags von 07.30 bis 16.00 Uhr verfügbar (ausser an Wochenenden und Feiertagen). Ausgehend von einem Stundenlohn von 15 Euro Mwst. inkl. pro Arbeitskraft, wird Ihnen ein pauschales Angebot für den Schneeräumdienst und/oder das Entfernen von Glatteis pro Einsatz unterbreitet, dies auf Anfrage bei:
H. Pascal LUCIUS, Tel: 37 92 92 226, Mail: pascal.lucius@leudelange.lu

INFORMATIONS UTILES

ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES

Poubelles de 80l ou 120l.
Sacs blancs (4 Euro/pièce à retirer au bureau de la population).

DÉCHETS ENCOMBRANTS

- déchets de construction ou de rénovation (non minéraux et non métalliques) p.ex.: volets en plastique, portes (sans verre), gaines électriques...
- meubles en plastique p.ex.: meubles de jardin, chaises...
- revêtements de sols (non minéraux) p.ex.: tapis plein, linoléum...
- meubles en bois p.ex.: canapés, fauteuils... de maximum 1,50m de longueur
- matelas et sommiers

COLLECTE DE FERRAILLE

Toute ferraille SAUF appareils électriques.

COLLECTE DE VÊTEMENTS

Vêtements et chaussures en bon état.

ENLÈVEMENT DE LA POUBELLE VERTE

Poubelle verte de 120l. La 1^{ère} poubelle est **gratuite**.
Déchets de cuisine (légumes, épluchures, marc de café...) et déchets de jardin.

COLLECTE DE HAIES ET D'ARBUSTES

Les coupes de haies et d'arbustes doivent impérativement être liées en fagot. Les racines, branches et troncs coupés ne doivent pas avoir un diamètre supérieur à 30 cm.

BALAYAGE DES RUES

Dans la mesure du possible, garer la voiture dans l'entrée du garage, afin de ne pas gêner lors du balayage des rues.

COLLECTE DE PAPIER

Poubelle bleue de 120l pour le papier et le carton; la 1^{ère} poubelle est **gratuite**. Tout dépôt de carton ou de papier **en-dehors** de la poubelle ne sera **pas** enlevé.

COLLECTE DE VERRE

Poubelle brune de 120l pour le verre; la 1^{ère} poubelle est **gratuite**.
Tout verre de vitres/fenêtres ou miroirs est à déposer au parc à conteneurs.

COLLECTE DE BOIS

Bois traité ou non traité, tel que chaises, armoires, planches...
Pas de coupes de haies ou d'arbustes.

SUPERDRECKSKESCHT

Déchets toxiques et dangereux tels que: piles usagées, médicaments, aérosols, graisses friteuses, ampoules de toutes sortes, CD's, cassettes vidéos, peintures, acide et base acide, produits d'entretien et de nettoyage, huiles usagées...

VALORLUX

Veuillez suivre les indications apposées sur les **sachets PMC bleus**.
Les sachets doivent être fermés. Les sachets PMC bleus peuvent être retirés **gratuitement** au guichet de la population de la commune.

SERVICE DE DÉNEIGEMENT (02.11.2018 – 31.03.2019)

L'Administration Communale de Leudelange en collaboration avec ProActif a.s.b.l. vous offre un service de déneigement destiné aux personnes âgées (à partir de 60 ans), et aux citoyens dépendants (handicapés).

Ce service est disponible en semaine de 07.30 à 16.00 heures (pas le weekend, ni les jours fériés). Sur base d'un tarif horaire de 15 Euro T.T.C. par heure et intervenant, un devis forfaitaire pour le déneigement et/ou le traitement du verglas par intervention vous sera transmis sur simple demande auprès de:
M. Pascal LUCIUS, Tél: 37 92 92 226, Courriel: pascal.lucius@leudelange.lu

INFORMATIONS UTILES

 VACANCES SCOLAIRES
SCHULFERIEN

 1 ENLÈVEMENT DES ORDURES
MÜLLABFUHR

 2 ENLÈVEMENT DE LA POUBELLE VERTE
ABFUHR DER BIOTONNE

 3 COLLECTE DE VERRE
GLASSAMMLUNG

 4 COLLECTE DE PAPIER
PAPIERSAMMLUNG

 5 VALORLUX

 6 ENLÈVEMENT DES OBJETS ENCOMBRANTS
SPERRMÜLL

 7 COLLECTE DE VÊTEMENTS
KLEIDERSAMMLUNG

 8 COLLECTE DE BOIS
HOLZSAMMLUNG

 9 BALAYAGE DES RUES
STRASSENREINIGUNG

 10 COLLECTE DE FERRAILLE
EISEN- UND SCHROTTSAMMLUNG

 11 COLLECTE DE HAIES / ARBUSTES
STRAUCHSCHNITT

 12 SUPERDRECKSKESCHT

NÜTZLICHE INFORMATIONEN

ORGANISCHE ABFÄLLE – MINETT KOMPOST
Ein Zertifikat genannt „**Certificat de prise en charge des frais de traitement**“ steht im Einwohnermeldeamt der Gemeinde den Einwohnern zur Verfügung, die private organische Abfälle über 1m³ im „Minett Kompost“ abliefern.

NÜTZLICHE INFORMATIONEN
Die Deckel sämtlicher Mülltonnen müssen **vollständig geschlossen** sein.
Die Mülltonnen sollen **morgens vor 06.00 Uhr** auf dem Bürgersteig stehen.

ELEKTROGERÄTE
Alle **nicht gewerblichen Elektrogeräte** außer Fernseher, Kühlschränke und größere Haushaltsgeräte können gratis während den Öffnungszeiten im Containerpark abgegeben werden.

INFORMATIONS UTILES

DÉCHETS ORGANIQUES – MINETT KOMPOST
Un **certificat de prise en charge des frais de traitement** est à la disposition des citoyens livrant des déchets organiques de provenance privée dépassant le volume de 1m³ au centre de compostage «Minett Kompost». Ce certificat peut être retiré au bureau de la population de la commune.

INFORMATIONS UTILES
Les couvercles des poubelles doivent être **totalemtent fermés**.
Les poubelles sont à sortir sur le trottoir **avant 06.00 heures du matin**.

APPAREILS ÉLECTRONIQUES
Tous les **déchets électroniques non industriels** sauf les télévisions, les frigidaires et les gros appareils de l'électroménager peuvent être déposés au parc à conteneurs de la commune pendant les heures d'ouverture.

Fernseher, Kühlschränke und größere Haushaltsgeräte können ab sofort abgegeben werden beim:
Les télévisions, les frigidaires et les gros appareils de l'électroménager seront pris en charge dès maintenant au :
Service technique de la Commune de Leudelange / rue du château d'eau

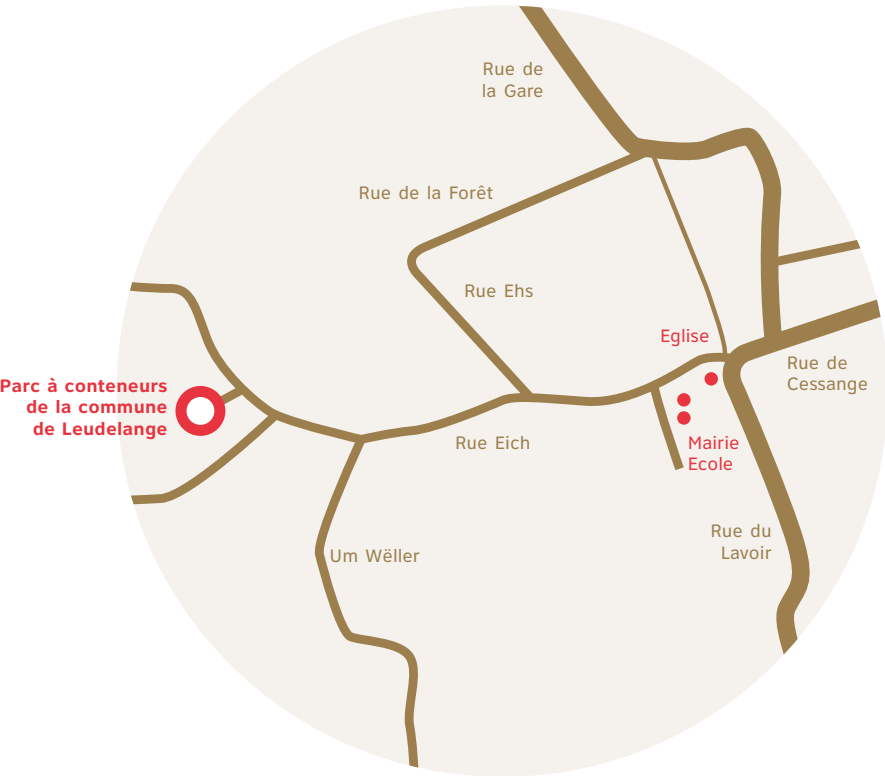
Bitte Termin ausmachen unter der Telefonnummer | Prière de prendre rendez-vous par téléphone :
621 329 607 M. Roland ROSENFELD, Vorarbeiter, préposé ouvriers oder / ou bien 37 92 92-410

KONTAINERPARK

GEWERBLICHE BETRIEBE
SIND NICHT ZUGELASSEN

PARC À CONTENEURS

LES ENTREPRISES ET COMMERCES
NE SONT PAS AUTORISÉS À
UTILISER LE PARC À CONTENEURS



ZUGELASSENE ABFÄLLE UND MATERIALIEN

- Bauschutt
 - Grünschnitt
 - Geäst, Schnittgut max 30cmø
 - Sperrmüll
 - Papier, Karton
 - Holz
 - Eisen, Metalle
 - Schrott
 - Glas
- nicht gewerbliche Elektrogeräte und Apparate
 - Kleider
- In Säcke oder andere Behälter abgefüllter Haushaltsmüll wird nicht als Sperrmüll anerkannt.**

DÉCHETS ET MATÉRIAUX ADMIS

- déchets inertes
 - déchets de jardinage
 - branchage et arbustes max 30cmø
 - déchets encombrants
 - papier, carton
 - bois
 - fers et métaux
 - ferraille
 - verre
- appareils électroniques non industriels
 - vêtements
- Les déchets ménagers remplis en sacs et dans d'autres récipients ne sont pas à considérer comme déchets encombrants.**

ÖFFNUNGSZEITEN/ HEURES D'OUVERTURE

Mi/Me 13:15 – 15:45 Sa/Sa 10:00 – 12:00	Ausserhalb der Öffnungszeiten ist der Zutritt für Unbefugte verboten.
01.01.19 – 31.03.19 Mi geschlossen / Me fermé	En-dehors des heures d'ouverture l'accès est interdit à toute personne non autorisée.

ES IST STRENGSTENS UNTERSAGT / IL EST STRICTEMENT INTERDIT

- zu rauchen, sowie eine offene Flamme zu betätigen
 - Abfälle und Materialien ausserhalb der Umzäunung abzulegen
- de fumer ou de manipuler une flamme ouverte
 - de déposer des déchets à l'extérieur de la clôture

ABHOLDIENST VON SPERRIGEM MATERIAL VON MAX 1 M³ (15 €)/ COLLECTE D'OBJETS ENCOMBRANTS DE MAX. 1 M³ (15 €)

Nach Terminvereinbarung / Enlèvement sur rendez-vous:
Roland ROSENFELD: 37 92 92-410

BLACK BEAR DARTS A.S.B.L.

M. Jeff BERTHOLET
5, rue d’Esch
L-3353 Leudelange
blackbeardarts@gmail.com

CERCLE CULTUREL ET HISTORIQUE A.S.B.L.

M. Raymond KAUFFMANN
30, rue de la Gare
L-3377 Leudelange
Tél.: 37 07 68 / Fax: 37 12 23
cercle.culturel@leudelange.lu
http://w3.restena.lu/culture/cchl/

Bibliothèque spécialisée;
Recherches historiques et généalogiques:
Sur rendez-vous préalable
lundi, mardi, mercredi et vendredi de 10h00–12h00
jeudi et samedi de 14h00–17h00
sauf août au Centre «An der Ech» Salle 1

CORPS DES SAPEURS-POMPIERS

M. Marc MAMER
chef de corps
4, Domaine op Hals
L-3376 Leudelange
Tél.: 621 329 612
marc.mamer@spleideleng.lu
www.spleideleng.lu

FRËNN VUN DEN LEIDELINGER GUIDEN A SCOUTEN A.S.B.L.

M. Marc ROTH
9, Domaine op Hals
L-3376 Leudelange
Tél.: 49 94 04
marcroth@pt.lu

natur&ëmwelt – SEKTION LEIDELING

Mme Marianne THIRY-PISSINGER
23, rue de la Gare
L-3377 Leudelange
Tél.: 37 84 59 ou 621 314 379
m.thiry@naturemwelt.lu

LEIDELINGER MUSEK A.S.B.L.

M. Claude SCHULTE
37, rue Lohr
L-7545 Mersch
Tél.: 621 297 186
info@leidelengermusek.lu
www.leidelengermusek.lu

SUPPORTERCLUB LEIDELINGER MUSEK

Mme Andrée SUNNEN-KLEIN
152, rue de la Gare
L-3355 Leudelange
Tél.: 37 82 58
jeanpaul.sunnen@lu.coditel.net

VÉLO-CLUB L’ENDURANCE LEUDELANGE A.S.B.L.

M. Paul PRATT
30, Domaine op Hals
L-3376 Leudelange
Tél.: 621 160 794 ou 37 16 84
pratt@pt.lu ou info@endurance.lu
www.endurance.lu

AMIS DE LA FLEUR

Mme Nicole HALSDORF-SCHULTE
68A, rue de la Gare
L-3377 Leudelange
Tél.: 37 84 81
halseug@pt.lu

LËTZEBUERGER GUIDEN A SCOUTEN

Grupp Lady B.P.
M. Pit DEMUTH
12, rue Eich
L-3352 Leudelange
Tél.: 661 799 369
pitdemuth@gmail.com

DËSCH-TENNIS LEIDELING

M. Laurent STYR
13, am Groussfeld
L-5239 Sandweiler
Tél.: 26 36 09 36
Fax: 26 78 56 75
laurent.styr@education.lu
http://dt-leideleng.bplaced.net

KC STRAMM OP D’DAMM LEIDELING

M. Jérôme FABER
3b, A Laichent
L-8715 Everlange
faberjerome@hotmail.com

LASEP

Mme Danielle LORANG-SAEUL
c/o Adm. Communale de Leudelange
5, Place des Martyrs
L-3361 Leudelange
Tél.: 37 92 92-207
Fax: 37 92 92-209

ŒUVRE PAROISSIALES

M. John ENGLER
9, rue de Bettembourg
L-3346 Leudelange
Tél.: 37 02 69
jengler@pt.lu

TENNIS-CLUB LEIDELING

M. Christian STEICHEN
2, rue des Prés
L-3369 Leudelange
Tél.: 42 58 76
le.flt.lu@gmail.com

FRAËN A MAMMEN

Mme Andrée SUNNEN-KLEIN
152, rue de la Gare
L-3355 Leudelange
Tél.: 37 82 58
fam.leideleng@hotmail.com

ASSOCIATION DES PARENTS D’ELÈVES A.S.B.L.

M. Franz ZEPPONI
18, Domaine Schaefer
L-3374 Leudelange
Tél.: 621 283 134
fzepponi@pt.lu

CHORALE STE CÉCILE

Mme Muriel MAJERUS-SUNNEN
152 A, rue de la Gare
L-3355 Leudelange
Tél.: 621 146 943
muriel.sunnen@hotmail.com

JUGENDHAUS LEIDELING

4-6, rue Eich
L-3352 Leudelange
Tél.: 691 467 508
mdjleudelange@inter-actions.lu

H.U.K. – HËLLEF FIR UKRAINËSCH KANNER A.S.B.L.

Mme Nadine SCHWIRTZ-LEHNERS
62, rue de la Gare
L-3377 Leudelange
Tél.: 26 37 80 02
Fax: 26 37 80 03
secretariat@huk.lu
www.huk.lu
Dépôt: 60, rue Eich, L-3352 Leudelange

SPUERKLUB „KEE PROBLEM“

M. Pierre HAAS
6, rue Brementrausch
L-3317 Bergem
Tél.: 661 522 019
pierhaas@pt.lu

TRËPPELFRËNN LEIDELING A.S.B.L.

M. Henri WANTZ
26, rue de la Gare
L-3377 Leudelange
Tél.: 37 06 99 / 621 251 768
frco@pt.lu

LEIDELINGER PÉTANQUE FRËNN A.S.B.L.

M. Armand HILGER
21, rue d’Esch
L-3353 Leudelange
Tél.:691 481 592
a.hilger@pt.lu

PARKINSON LUXEMBOURG A.S.B.L.

M. Thierry LENTZ
16, rue des Champs
L-3348 Leudelange
Tél.: 23 69 84 51
info@parkinsonlux.lu
www.parkinsonlux.lu

1. FC GRUEFWISS LEIDELING

M. Lou LINSTER
6, rue Gruefwiss
L-3371 Leudelange
Tél.: 661 11 05 92
gruefwiss@gmail.com

Entraînement au hall omnisports
Mardi et Jeudi: 19.00–21.00 hrs
Match: vendredi 20.00 hrs